

# BÖNANZA BØNNANZA BØNNANZA





# BÖNANZA

av Uwe Rosenberg



**Antal spelare:** 3 - 5

**Ålder:** Från 12 år

**Speltid:** ca. 45 min.

**Innehåll:**

104 spelkort

6 stycken „3:e bönfältet“-kort

1 uppsättning spelregler

**Så många finns det av de olika bönsorterna:**

20x blåbönor

18x chilibönor

16x svinbönor

14x brytbönor

12x sojabönor

10x ögonbönor

8x rödbönor

6x trädgårdsbönor

## Spelets idé

Spelarna handlar med bönor, som de odlar på sina fält och därefter säljer, förhoppningsvis med vinst. Ju fler bönor en spelare har av samma sort på sitt fält desto högre vinst ger försäljningen av bönskornden. Men tyvärr tvingas spelarna ofta att sälja bönskornden alldeles för tidigt, till låga priser. Och ibland ger skörden ingen vinst alls. Målet är att tjäna flest bönriksdaler på sin bönhandel.

## Spelets innehåll

### Bönkortet

Det finns 8 olika bönsorter och spelet innehåller olika antal av varje sort. Antalet bönkort av samma sort anges på varje bönkort.



Nederst på alla bönkort hittar du **bönometer**. Den visar hur många bönrिक्षdaler en spelare får när han säljer sina bönor. Bönometer visar hur många bönkort av samma sort en spelare skall sälja för att få 1, 2, 3 eller 4 bönrिक्षdaler.



## bönometer



Inkomst i bönrिक्षdaler för detta antal bönkort av samma sort

### Exempel 1:

*En eller två svinbönor ger inga bönrिक्षdaler när skörden säljs; tre eller fyra svinbönor inbringar 1 bönrिक्षdaler; fem eller sex svinbönor ger 2 bönrिक्षdaler i vinst; sju svinbönor är lika med 3 bönrिक्षdaler och för åtta svinbönor får spelaren 4 bönrिक्षdaler.*

## Bönrिक्षdalerna

När en spelare säljer sin skörd tjänar han bönrिक्षdaler genom att vända upp och ner på ett bönkort. Därmed blir kortets värde en bönrिक्षdaler.



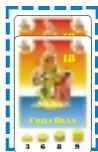
## Bönfälten

En spelare odlar sina bönor på bordet framför sig. Här lägger man de två bönfält, som man har när spelet börjar. Man kan odla hur många bönor, man vill, av samma sort, på ett bönfält.

1:e bönfältet



2:e bönfältet



## Spelets början

„3:e bönfältet“-kortet läggs i första omgången åt sidan. Blanda bönkorten. **Ge varje spelare fem kort.**

**Observera:** en spelare får inte ändra turordningen på de kort han har på handen. Det är alltså inte tillåtet att sortera korten på handen, som man gör i andra spel. Man skall med andra ord ta upp korten på handen i samma turordning som kortgivaren delar ut dem. Ett nytt kort skall alltid placeras bakom de gamla.

Resten av korten placeras med bildsidan nedåt mitt på bordet och är spelets talong. Spelaren till vänster om kortgivaren öppnar spelet.



Första kortet

## Spelets förlopp

En spelares tur består av fyra faser:

1. Spela ett bönkort
2. Handel och gåvor
3. Odlar bönkort
4. Dra nya bönkort

### I:a fasen: Spela ett bönkort

Spelaren skall spela ut det första kortet på sin hand på ett av sina bönfält. Därmed påbörjar han en ny rad av bönor av samma sort eller förlänger en redan existerande rad.

Härefter får han också spela det andra kortet på sin hand - alltså det som nu ligger först - på ett bönfält.

Om spelaren inte har några kort på handen hoppar man över denna fas.

Om en spelare är tvungen att spela ett kort som inte passar till någon av sorterna på hans fält är han tvungen att skörda och sälja **samtliga** bönor från ett fält ( se ”skördning och försäljning av bönor”).

## 2:a fasen: Handel och gåvor

Spelaren drar **två kort från talongen** och placerar dem framför sig så att de är synliga för alla.


Nu skall spelaren besluta sig för om han vill behålla korten eller ej. Om han behåller ett eller båda korten lägger han dem åt sidan så att de inte blandas ihop med korten på hans bönfält. Om han inte vill behålla något av korten kan han erbjuda dem till sina medspelare.



### Exempel 2:

*En sojaböna och en trädgårdsböna vänds. Ulrik behåller trädgårdsbönan, men erbjuder sojabönan till sina medspelare eftersom den inte passar till hans bönfält. Han säger: „Om någon av er vill ha sojabönan, så vill jag ha en röd böna“*

### Grundregler för affärer:

 Man kan endast göra affärer med den spelare vars tur det är. Utöver de vända korten kan denna spelare också erbjuda att

göra affärer med de kort han redan har på handen. I detta sammanhang spelar det ingen roll i vilken ordning han har fått korten på handen på.



### Exempel 3:

*Ulrik säger: „Jag erbjuder den vända sojabönan plus den blå bönan som jag har på min hand för den röda bönan.“*

- Medspelarna kan endast handla med de kort de har på handen. De kan erbjuda eller kräva mer än ett bönkort för ett annat bönkort.
- När de uppvända korten har funnit en ägare, kan man, så länge handeln involverar den spelare vars tur det är, fortfarande handla med kort från sin hand

### Observera:

De handlade korten placeras framför deras ägare, men får inte blandas samman med korten på bönfälten. **Det är inte tillåtet att ta upp dem på handen eller sälja dem vidare!**

Kortens ordning på handen får inte heller ändras i samband med affärer. Men spelarna kan erbjuda att sälja alla kort oavsett var på handen de befinner sig. Kortet får inte flyttas från handen förrän affären är slutgiltigt avtalad.

## Gåvor

I denna fasen är det också tillåtet att ge bort gåvor. Spelaren som har turen kan ge sina medspelare några av de kort han har på handen eller som han nyss har dragit från talongen. Resten av spelarna kan också ge honom, men bara honom, kort. Man är aldrig tvungen att ta emot en present.

Om spelaren som har turen inte kan bli av med ett eller båda av de vända korten till sina motspelare skall han istället placera dem på sina fält i nästa „Odling bönor“ fas.

Fasen „Handel och gåvor“ avslutas när ingen av spelarna önskar att göra fler affärer eller ge bort fler kort.

## 3:e fasen: Odla bönor

Alla spelare placerar nu de bönor de fått på sina fält. Vilken ordning spelarna gör det i spelar ingen roll. Medan man odlar de enskilda bönorna kan man också skörda (se ”Skördning och försäljning av bönor”).



### Exempel 4:

Efter att Ulrik har vänt en sojaböna och en trädgårdsböna byter han sojabönan och en blå böna från sin hand med Fredriks röda böna. Ulrik behåller den vända trädgårdsbönan.

*Nu skall han odla båda sina bönor. Först placerar han den röda bönan på sitt första fält. Därefter placerar han trädgårdsbönan på det andra fältet.*

Om han får ett bönkort av en sort, som han inte har plats till att odla, är han tvungen att skörda ett av sina fält så att han kan odla sin nya bönsort.

#### **4:e fasen: Dra nya bönkort**

Det sista spelaren gör i sin tur är att dra tre bönkort från talongen och ta upp dem på sin hand. De nya korten placeras bakom de gamla. De skall tas upp på handen i samma ordning som de drogs.

Om talongen tar slut i denna fas, eller i handelsfasen, blandar man restbunken och använder den som ny talong.

När spelaren har dragit nya kort går turen vidare medsols.

#### **Skördning och försäljning av bönor**

När en spelare vill skörda ett fält skall han alltid sälja **alla** fältets bönor. Det sker genom att spelaren räknar hur många bönor han har på fältet.- Bönometeren på korten visar hur många bönriksdaler spelaren får för detta antalet bönor. För varje bönriksdaler som han skall ha, vänder spelaren ett av bönkorten om, så att sidan med bönriksdalern ligger uppåt. De läggs åt sidan i spelarens pengabunke. De bönkort som inte blir till bönriksdaler placeras med bönsidan upp i restbunken, sidan om talongen.





### **Exempel 5:**

*För tre chiliböner får man 1 bönriksdaler. Mattias vänder ett av de tre chilibönkorten om och får därmed 1 bönriksdaler. De två andra chilibönkorten lägger han i restbunken.*

Ibland får man överhuvudtaget inga bönriksdaler när man skördar.

### **Exempel 6:**

*Fredrik får inga bönriksdaler när han säljer en skörd som består av två chiliböner.*

När en spelare vill eller skall skörda böner väljer han själv vilket fält han vill skörda. Det är dock inte tillåtet att skörda ett fält som endast består av ett bönkort.

*Undantag:* Bara när en spelare uteslutande har fält som består av endast ett bönkort får han skörda och sälja ett enstaka kort.

## **Spelarnas övriga möjligheter**

En spelare kan skörda och sälja böner även **om det inte är hans tur.**

**En gång** per spel kan varje spelare köpa ett „3:e bönfältet“-kort. En spelare kan göra detta även om det inte är hans tur. Det

tredje bönfältet kostar tre bönrिक्षdaler. Under resten av spelet råder spelaren nu över ett extra fält. Spelaren betalar genom att välja tre av sina bönrिक्षdaler och placera dem med bönsidan upp i restbunken. Han får ett „3:e bönfältet“-kort som han placerar synligt framför sig.



## Spelets avslutning

Om talongen tar slut för tredje gången medan man är i 2:a fasen: „Affärer och gåvor“ spelar man faserna „Handel och gåvor“ och „Odlar bönor“ färdigt. Om talongen tar slut för tredje gången under 4:e fasen „Dra nya bönor“ slutar spelet omedelbart. Alla spelare får nu skörda och sälja sina bönfält. De kort, som de har på handen, räknas inte längre. Vinnaren är den spelare som har flest bönbönrिक्षdaler.



**Några frågor? Vi hjälper dig gärna:**

**Midgaard Distribution**

Njalsgade 19, Bygn. 1d

2300 Köpenhamn S

042-240 740

Email: [midgaard@midgaardgames.com](mailto:midgaard@midgaardgames.com)

[www.midgaardgames.com](http://www.midgaardgames.com)

# BØNNANZA



af Uwe Rosenberg

**Spillere:** 3 - 5

**Innhold:** 104 spillekort

**Alder:** Fra 12 år

6 "3. bønnemark"-kort

**Spilletid:** ca. 45 minutter

1 sæt spilleregler

**Så mange er der af de forskellige bønesorter:**

20x blåbønner

12x soyabønner

18x chilibønner

10x sortøjebønner

16x svinebønner

8x røde bønner

14x brækbønner

6x havebønner

## Spillets idé

Spillerne handler med bønner, som de dyrker på deres marker og derefter muligvis sælger med fortjeneste. Jo flere bønner af samme slags en spiller har på sin mark, desto højere profit giver salget af bønnehøsten. Men desværre bliver spillerne ofte tvunget til at sælge bønnehøsten alt for tidligt og til lavpriser. Og nogle gange giver høsten slet ingen gevinst. Målet med spillet er at tjene flest dalere på sin bønnehandel.

## Spillets indhold

### Bønnekortene

Der er otte forskellige bønesorter, og der er et forskelligt antal af hver sort i spillet. Antallet af bønnekort af samme slags er angivet på hvert bønnekort.



Nederst på alle bønnekortene finder du **bønnemeteret**. Det viser, hvor mange dalere en spiller får, når han sælger sine bønner. Bønnemeteret viser, hvor mange bønnekort af samme slags en spiller skal sælge for at få én, to, tre eller fire dalere.



## Bønne- meteret



Indtægt i bønnedalere  
for dette antal bønnekort af samme sort

### Eksempel 1:

*Én eller to svinebønner giver ingen bønnedalere, når høsten sælges; tre eller fire svinebønner indbringer én daler; fem eller seks svinebønner giver to dalere; syv svinebønner er lig med tre dalere, og for otte svinebønner får spilleren fire bønnedalere.*

## Bønnedalernerne

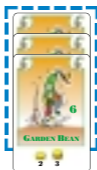
Når en spiller sælger sin høst, tjener han bønnedalere ved at vende et bønnekort om. Dermed får kortet en værdi på én bønnedaler.



## Bønnemarkerne

En spiller dyrker sine bønner på bordet foran sig. Her lægger man de to bønnemark, man har, når spillet begynder. På en bønnemark kan man dyrke lige så mange bønner af samme sort, som man har lyst til. Man lægger i en række på marken.

1. bønnemark



2. bønnemark



## Spillets start

”3. bønnemark”-kortene lægges i første omgang til side. Bland bønnekortene. **Giv hver spiller fem kort.**

**Bemærk:** En spiller må på intet tidspunkt ændre rækkefølgen af kortene **på sin hånd**. Det er altså ikke tilladt at sortere kortene på hånden, som man gør det i andre spil.

Med andre ord skal man tage kortene op på hånden i samme rækkefølge, som kortgiveren deler dem ud. Et nyt kort skal altid lægges bag de gamle.

Resten af kortene lægges med billedsiden nedad midt på bordet og er dermed spillets talon. Spilleren til venstre for giveren åbner spillet.



Forreste kort

## Spillets forløb

En spillers tur består af fire faser:

1. Spil bønnekort
2. Handeler og gaver
3. Dyrk bønner
4. Træk nye bønnekort

### 1. fase: Spil bønnekort

Spilleren skal spille det forreste kort på sin hånd på én af sine bønnemark. Dermed begynder han en ny række af bønner af samme slags eller forlænger en allerede eksisterende række.

Herefter må han også spille det andet kort på sin hånd - altså det, der nu ligger forrest - på en bønnemark.

Hvis spilleren ikke har nogen kort på hånden, springer man over denne fase.

Hvis spilleren skal lægge et bønnekort, som ikke passer med nogen af sorterne på hans marker, bliver han først nødt til at høste og sælge **samtlig**e bønner fra en mark (se *høst og salg af bønner*).

## 2. fase: Handeler og gaver

Spilleren trækker **to kort fra talonen** og lægger dem foran sig, så de er synlige for alle.


Nu skal spilleren bestemme, om han vil beholde kortene eller ej. Hvis han beholder ét eller begge kort, lægger han dem til side, så de ikke bliver blandet med kortene på hans bønne-marker. Hvis han ikke har lyst til beholde ét eller begge kort, kan han tilbyde dem til medspillerne.



### Eksempel 2:

*Der bliver vendt en soyabønne og en havebønne. Ulrik beholder havebønnen, men tilbyder soyabønnen til sine medspillere, fordi den ikke passer på hans bønne-marker. Han siger: "Hvis nogen af jer vil have soyabønnen, vil jeg gerne have en rød bønne for den."*



## Grundregler for handel:

-  Man kan kun handle med den spiller, som har turen. Ud over de vendte kort kan denne spiller også tilbyde at handle med de kort, han i forvejen har på hånden. I denne sammenhæng spiller det ingen rolle, i hvilken rækkefølge han har fået kortene på hånden.



### Eksempel 3:

*Ulrik siger: "Jeg byder den vendte soyabønne plus den blåbønne, jeg har på hånden, for den røde bønne."*

-  Medspillerne kan kun handle med de kort, de har på hånden. De kan tilbyde eller kræve flere bønnekort for ét bønnekort.
-  Når de vendte kort har fundet en ejermand, kan man stadig handle med kort fra hånden, så længe handelen involverer den spiller, som har turen.

### Bemærk:

De handlede kort lægges foran deres ejer, men må ikke blandes sammen med kortene på bønnemarkerne. **Det er ikke tilladt at tage dem op på hånden eller handle dem videre!**

Kortenes rækkefølge på hånden må heller ikke ændres i forbindelse med handler. Men spillerne kan tilbyde at

sælge alle kort, ligegyldigt hvor de befinder sig på hånden. Kortene må først fjernes fra hånden, når handelen er endeligt aftalt.

### Gaver:

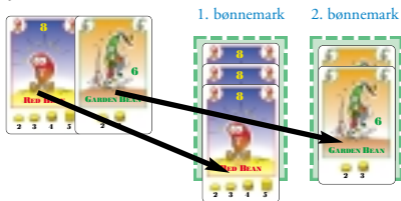
I handelsfasen må man også forære bønnekort væk. Spilleren, der har turen, kan forære sine medspillere nogle af de kort, han har på hånden eller lige har trukket fra talonen. Resten af spillerne kan tilsvarende forære kort til ham, ikke andre. **Man er aldrig tvunget til at modtage en gave.**

Hvis spilleren, som har turen, ikke kan komme af med ét eller begge af de vendte kort til sine modspillere, skal han i stedet lægge dem ned på sine marker i den næstfølgende "Dyrk bønner"-fase.

Fasen "Handeler og gaver" slutter, når ingen af spillerne ønsker at handle eller forære flere kort bort.

### 3. fase: Dyrk bønner

Alle spillere lægger nu de bønnekort, de har fået, på deres marker. Hvilken rækkefølge spillerne gør det i, betyder intet. Mens man dyrker de enkelte bønner, kan man også høste (se *Høst og salg af bønner*).





#### **Eksempel 4:**

*Efter Ulrik har vendt en soyabønne og en havebønne, bytter han soyabønnen og en blå bønne fra sin hånd for Frederiks røde bønne. Ulrik beholder den vendte havebønne. Nu skal han dyrke begge sine bønner. Først lægger han den røde bønne på sin første mark. Derefter lægger han havebønnen på den anden mark.*

Hvis har fået et bønnekort af en sort, som han ikke har plads til at dyrke, er han tvunget til at høste mark, så han kan dyrke sin nye bønnesort.

#### **4. Træk nye bønnekort**

Som det sidste i sin tur trækker spilleren tre bønnekort fra talonen og tager dem på hånden. De nye kort lægges bag de gamle. De skal tages op på hånden i samme rækkefølge, som de blev trukket.

Hvis talonen bliver tømt i denne fase eller i handelsfasen, blander man restbunken og bruger den som ny talon.

Når spilleren har trukket nye kort, går turen videre til den næste spiller i urets retning.

### **Høst og salg af bønner**

Når en spiller vil høste en bønneemark, skal han altid sælge **alle** bønnerne på marken. Det sker ved, at spilleren tæller, hvor mange bønner han har på marken. Bønneometeret på kortene viser, hvor mange dalere spilleren får for dette antal bønner. For hver daler, han skal have, vender spilleren ét af bønnekortene om, så det får dalersiden opad. De lægges til side i spillerens pengebunke. De bønnekort, som ikke bliver til dalere, lægges med bønnesiden opad i restbunken ved siden af talonen.



### **Eksempel 5:**

*For tre chilibønner får man én bønnedaler. Mathias vender ét af de tre chilibønnekort om og får derved en bønnedaler. De to andre chilibønnekort lægger han i restbunken.*

Nogle gange får man slet ingen bønnedalere, når man høster.

### **Eksempel 6:**

*Frederik får ingen bønnedalere, når han sælger en høst på to chilibønner.*

Når en spiller vil eller skal høste bønner, vælger han selv, hvilken mark han høster. Det er dog ikke tilladt at høste en mark, som kun består af ét bønnekort.

Undtagelse: Kun når en spiller udelukkende har marker, der består af ét bønnekort, må han høste og sælge ét enkelt kort.

## **Spillernes øvrige muligheder**

En spiller kan høste og sælge bønner, **selv om det ikke er hans tur.**

Én gang pr. spil kan hver spiller købe et "3. bønemark"-kort. Dette kan en spiller gøre, selv om det ikke er hans tur. Den tredje bønemark koster tre dalere. Indtil spillet er slut, råder spilleren nu



over en ekstra bønnemark. Spilleren betaler ved at vælge tre af sine bønnedalere og lægge dem med bønnesiden opad i restbunken. Han får et "3. bønnemark"-kort, som han lægger foran sig, hvor det er synligt for medspillerne.

## Spillets slutning

Hvis talonen bliver opbrugt for tredje gang, mens man er i fasen "Handeler og gaver", spiller man faserne "Handeler og gaver" samt "Dyrk bøtter" færdig. Hvis talonen løber tør for tredje gang, mens man er i fasen "Træk nye bønnemark", slutter spillet omgående. Alle spillere må nu høste og sælge deres bønnemark. De kort, de har på hånden, tæller ikke længere. Vinderen er den spiller, som herefter har flest bønnedalere.



**Nogen spørgsmål? Vi hjælper dig gerne:**

**Midgaard Distribution**

Njalsgade 19, Bygn. 1d

2300 København S

32 96 69 32

Email: [midgaard@midgaardgames.com](mailto:midgaard@midgaardgames.com)

[www.midgaard.com](http://www.midgaard.com)

---

© AMIGO Spiel + Freizeit GmbH, MMI



# BØNNANZA

av Uwe Rosenberg

**Spillere:** 3 - 5

**Innhold:** 104 spillekort

**Alder:** Fra 12 år

6 "3. åkerlapp"-kort

**Spilletid:** ca. 45 minutter

1 sett spillregler

**Så mange er det av de forskjellige bønnesortene:**

20x blå bønner

12x soyabønner

18x chilibønner

10x blåøyebønner

16x svinebønner

8x røde bønner

14x brekkbønner

6x hagebønner

## Spilletets idé

Spillerne handler med bønner, som de dyrker på sine åkre og deretter forsøker å selge med fortjeneste. Jo flere bønner av samme slag en spiller har på sin åker, desto høyere profitt gir salget av bønnehøsten. Men dessverre blir spillerne ofte nødt til å selge bønnehøsten alt for tidlig og til lave priser. Og noen ganger gir ikke høsten noen fortjeneste i det hele tatt. Målet med spillet er å tjene flest mulig "bønnedalere" på sin bønnehandel.

## Spilletets innhold

### Bønnekortene

Der er åtte forskjellige bønnesorter, og der er et forskjellig antall av hver sort i spillet. Antall bønnekort av samme slag er angitt på hvert av bønnekortene.



Nederst på alle bønnekortene finner du **bønnetometeret**. Det viser hvor mange "bønnedalere" en spiller får når han selger sine bønner. Bønnetometeret viser hvor mange bønnekort av samme slag en spiller må selge for å få en, to, tre eller fire "bønnedalere".



## bønnetometeret



Inntekt i "bønnedalere" for dette antall bønnekort av samme slag

### Eksempel 1:

*En eller to svinebønner gir ingen "bønnedalere" når innhøstingen selges; tre eller fire svinebønner gir en daler; fem eller seks svinebønner gir to dalere; syv svinebønner gir tre dalere, og for åtte svinebønner får spilleren fire "bønnedalere".*

## Bønnedalerne

Når en spiller selger sin høst, tjener han "bønnedalere" ved å snu et bønnekort. Dermed får kortet en verdi på en "bønnedaler".

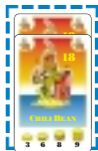


## Akerlappene

En spiller dyrker sine bønner på bordet foran seg. Her legger man de to åkerlappene man har, når spillet begynner. På en åkerlapp kan man dyrke så mange bønner av

1. åkerlapp

2. åkerlapp



samme sort, som man har lyst til. Man legger bønnekortene i en rekke på åkerlappen.

## Spillet start

”3. åkerlapp” kortene legges først til side. **Bland bønnekortene og gi hver spiller fem kort.**

**Bemerk:** En spiller kan ikke endre rekkefølgen av kortene **på sin hånd**. Det er altså ikke tillatt å sortere kortene på hånden, som man gjør i andre spill.

Med andre ord skal man ta kortene opp på hånden i samme rekkefølge, som kortgiveren deler dem ut. Et nytt kort skal alltid settes opp bak de gamle.

Resten av kortene legges med bildesiden ned midt på bordet og er spillets kortstokk. Spilleren til venstre for giveren begynner spillet.



Første kort

## Spillet gang

En spillers tur består av fire faser:

1. Spill bønnekort
2. Handle og gi gaver
3. Dyrk bønner
4. Trekk nye bønnekort

### 1. fase: Spill bønnekort

Spilleren skal legge det første kortet på sin hånd på én av sine åkerlapper. Dermed begynner han en ny rekke med bønner av samme slag eller forlenger en allerede eksisterende rekke.

Deretter kan han også spille det andre kortet på sin hånd - altså det som nå ligger først blant kortene på hånden – på en åkerlapp.

Hvis spilleren ikke har noen kort på hånden, hopper man over denne fasen.

Hvis spilleren skal legge et bønnekort som ikke passer med noen av de sortene som allerede finnes på hans åkre, må han først høste og selge **samtlig**e bønner fra en åker (*se høsting og salg av bønner*).

## 2. fase: Handle og gi gaver

Spilleren trekker **to kort fra kortstokken** og legger dem foran seg, så de er synlige for alle.


Nå skal spilleren bestemme, om han vil beholde kortene eller ikke. Hvis han beholder et eller begge kortene, legger han dem til side, så de ikke blir blandet med kortene på hans åkerlapper. Hvis han ikke har lyst til beholde et eller begge kortene, kan han tilby dem til motspillerne.



### Eksempel 2:

*Det som snus er en soyabønne og en hagebønne. Rune beholder hagebønnen, men tilbyr soyabønnen til sine motspillere, fordi den ikke passer på hans åkerlapper. Han sier: "Hvis noen av dere vil ha soyabønnen, vil jeg gjerne ha en rød bønne for den."*



## Grunnregler for å handle:

-  Man kan kun handle med den spilleren som står for tur. I tillegg til de snudde kortene kan spilleren også tilby å handle med de kortene han allerede har på hånden. I denne sammenheng spiller det ingen rolle hvilken rekkefølge han har fått kortene på hånden.



### Eksempel 3:

*Rune sier: "Jeg tilbyr den snudde soyabønnen pluss den blå bønningen jeg har på hånden, i bytte med den røde bønningen."*

-  Motspillerne kan kun handle med de kortene de har på hånden. De kan tilby eller kreve flere bønnekort i bytte for et av sine bønnekort.
-  Når man har handlet med de snudde kortene, kan man fortsatt handle med kort fra hånden, så lenge handelen kun involverer den spilleren, som står for tur i spillet.

**Bemerk:** De kortene som inngår i handelen legges foran sin eier, men må ikke blandes sammen med kortene på åkerlappene. **Det er ikke tillatt å ta dem opp på hånden eller handle videre med dem!**

Kortenes rekkefølge på hånden kan heller ikke endres i forbindelse med en handel. Men spillerne kan tilby å sel-



ge alle kort, uavhengig av hvor på hånden de befinner seg. Kortene kan først tas fra hånden, når handelen er endelig avtalt.

### Gaver:

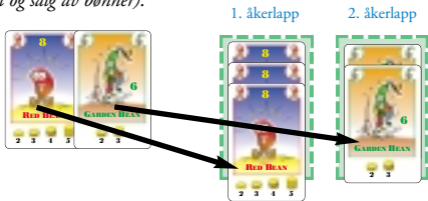
I handelsfasen kan man også gi bort bønnekort. Den spilleren som står for tur kan gi bort noen av sine kort til motspillerne. Man kan både gi bort kort man har på hånden eller de man akkurat har trukket fra kortstokken. De andre spillerne kan også gi denne spilleren kort. Det er kun den spilleren som står for tur som kan gi eller motta kort i gave. **Man er aldri nødt til å ta i mot en gave.**

Hvis spilleren som står for tur, ikke kan bli kvitt ett eller begge de snudde kortene skal han i stedet legge dem ned på sine åkre i neste omgang (neste "Dyrk bønner"-fase.)

Fasen "Handle og gi gaver" slutter når ingen av spillerne ønsker å handle eller gi bort flere kort.

### 3. fase: Dyrk bønner

Alle spillere legger nå de bønnekortene de har fått på sine åkre. Hvilken rekkefølge spillerne gjør det i, spiller ingen rolle. Mens man dyrker de enkelte bønner, kan man også høste (se *Høst og salg av bønner*).



#### **Eksempel 4:**

*Etter at Rune har snudd en soyabønne og en hagebønne, bytter han soyabønningen og en blå bønne fra sin hånd med Are sin røde bønne. Rune beholder den snudde hagebønningen. Nå skal han dyrke begge sine bønner. Først legger han den røde bønningen på sin første åker. Deretter legger han hagebønningen på den andre åkeren.*

Hvis han har fått et bønnekort av en sort som han ikke har plass til å dyrke, må han høste åker før han kan dyrke sin nye bønnesort.

#### **4. Trekk nye bønnekort**

Til sist i sin tur trekker spilleren tre bønnekort fra kortstokken og tar dem opp på hånden. De nye kortene legges bak de gamle. De skal settes opp på hånden i samme rekkefølge som de ble trukket.

Hvis kortstokken blir tømt i denne fasen eller i handlefasen, blander man restbunken og bruker den som ny kortstokk.

Når spilleren har trukket nye kort, går turen videre til den neste spiller i klokkenes retning.

### **Høsting og salg av bønner**

Når en spiller vil høste en åkerlapp, skal han alltid selge alle bønnene på åkeren. Det skjer ved at spilleren teller hvor mange bønner han har på åkeren. Bønnemeteret på kortene viser hvor mange "bønnedalere" spilleren får for dette antall bønner. For hver "bønnedaler" han skal ha, snur spilleren et av bønnekortene, så det får "dalersiden" opp. De legges til side i spillerens pengebunke. Bønnekortene som ikke blir til "bønnedalere", legges med bønnesiden opp i restbunken ved siden av kortstokken.



### **Eksempel 5:**

*For tre chilibønner får man én "bønnedaler". Hakeem snur et av de tre chilibønnekortene og får dermed en "bønnedaler". De to andre chilibønnekortene legger han i restbunken.*

Noen ganger får man ingen "bønnedalere" når man høster.

### **Eksempel 6:**

*Hakeem får ingen "bønnedalere", når han selger en høst på chilibønner.*

Når en spiller vil eller må høste bønner, velger han selv hvilken åker han høster. Det er allikevel ikke tillatt å høste en åker som kun består av et bønnekort.

*Unntak:* Kun når en spiller bare har åkre som består av et bønnekort, kan han høste og selge et enkelt kort.

## **Spillernes øvrige muligheter**

En spiller kan høste og selge bønner, **selv om det ikke er hans tur.**

**Én gang pr. spill** kan hver spiller kjøpe et "3. åkerlapp-kort". Dette kan en spiller gjøre selv om det ikke er hans tur. Det tredje "åkerlapp-kortet" koster tre "bønnedalere". Inntil spillet er



slutt, har spilleren nå en ekstra åkerlapp. Spilleren betaler ved å ta tre av sine bønnedalere og legge dem med bønnesiden opp i restbunken. Han får så et ”3. åkerlapp-kort”, som han legger foran seg, synlig for motspillerne.

## Spillet slutt

Hvis kortstokken blir oppbrukt for tredje gang mens man er i fasen ”Handle og gi gaver” spiller man fasene ”Handle og gi gaver” samt ”Dyrk bøtter” ferdig. Hvis kortstokken blir tom for tredje gang, mens man er i fasen ”Trekke nye bønnekort”, slutter spillet omgående. Alle spillere må da høste og selge sine åkerlapp. Kortene de måtte ha på hånden telles ikke med mer. Vinneren er spilleren som har flest bønnedalere.



**Har du spørsmål? Vi hjelper deg gjerne:  
Midgaard Distribution**

PB 6729 STOPL

N-0130 Oslo, Norge

Tel: 2211 6160

Email: [midgaard@midgaardgames.com](mailto:midgaard@midgaardgames.com)

[www.midgaard.com](http://www.midgaard.com)